

PLENAARETTEKANNE

ECML Programme for 2012–2015: what, how, when and why participate.

Sauli Takala Jyväskylä Ülikooli rakenduslingvistika emeriitprofessor, Euroopa Nüüdiskeelte Keskuse konsultant



Slaid nr 2

Euroopa Nõukogu ja keeled

Miks on vaja keelte õppimist edendada?

Keelelise ja kultuurilise mitmekesisuse edendamiseks

Kultuuridevahelise dialoogi tõhustamiseks

Sotsiaalse ühtekuuluvuse ja demokraatliku kodakondsuse soodustamiseks Euroopas

Soovituslik lugemine:

„*Valge raamat kultuuridevahelise dialoogi kohta: elades koos võrdselt ja väärilt*“ (Euroopa Nõukogu, 2008)

Slaid nr 3

Euroopa Nõukogu ja keeled

- Keelepoliitika talitus, Strasbourg www.coe.int/lang
- Euroopa piirkondlike ja vähemuskeelte harta, Strasbourg www.coe.int/minlang
- Euroopa Nüüdiskeelte Keskus, Graz www.ecml.at

Slaid nr 5

Euroopa Nüüdiskeelte Keskus, Graz www.ecml.at

- Euroopa Nõukogu institutsioon 34 liikmesriigi volitusega
 - Ülesanne: aidata liikmesriikidel välja arendada ja ellu viia keeleõppepoliitikat
 - Töömeetod: innovatsiooni ja hea tava näidete edendamine, ekspertide võrgustike väljaarendamine
- Oma riigi ECMLi võrgustike väljaselgitamiseks vaadake: <http://contactpoints.ecml.at>*

Slaid nr 6

Kuidas saada ECMLi tööst kasu?

- Laadige ECMLi väljaanded tasuta alla.
- Osalege ECMLi seminaril: > jälgige ECMLi veebikalendrit, > kandideerige ja saage ECMLi riikliku koolitamise mõju levitajaks.
- Võtke ühendust ekspertidega: interaktiivsed ekspertide andmebaasid.
- Külastage 26. septembril Euroopa keeltepäeva tähistamise paika.

Ja palju muud ECMLi veebilehel ...

PLENAARETTEKANNE

ECML Programme for 2012–2015: what, how, when and why participate.

Sauli Takala Jyväskylä Ülikooli rakenduslingvistika emeriitprofessor, Euroopa Nüüdiskeelte Keskuse konsultant

Slaid nr 7

ECMLi programmid

Kuidas saada ECMLi tööst kasu?

- Laadige ECMLi väljaanded tasuta alla.
- Osalege ECMLi seminaril: > jälgige ECMLi veebikalendrit, > kandideerige ja saage ECMLi riikliku koolitamise mõju levitajaks.
- Võtke ühendust ekspertidega: interaktiivsed ekspertide andmebaasid.
- Külastage 26. septembril Euroopa keeltepäeva tähistamise paika.

Ja palju muud ECMLi veebilehel ...

Slaid nr 8

ECMLi programm aastateks 2004–2007 www.ecml.at/socialcohesion

Näidistrükised

- Euroopa kogemusmapp keeleõpetaja-praktikantidele (EPOSTL)
Keeleõpetajale vajaliku pädevuse üle mõtisklemine ja enesehindamine
- Veebipäevikud keelte õppimisel (BLOGID)
Kuidas saavad veebipäevikud aidata kaasa kirjaliku väljendusoskuse arendamisele, kuidas luua ja kasutada BLOGI platvormi?
- Mitmekultuuriline pädevus kutsealase liikuvuse seisukohalt
18 õpetamis- ja õppetegevust mitmekultuurilise pädevuse arendamiseks liikuvate spetsialistide hulgas

Slaid nr 9

ECMLi programm aastateks 2008–2011 www.ecml.at/empowerment

Keeleõpetajate rolli tähtsustamine

23 projekti, 4 töövaldkonda

- Hinnangu andmine
- Keeleõppe järjepidevus
- Aine- ja keeleõpe
- Mitmekeelne haridus

Väljaanded on kättesaadavad 2011. aasta talvel.

Slaidid 10 – 14

ECMLi programmide publikatsioonid ja lingid

Slaid 10 European Portfolio fo Student Teachers of Languages

<http://archive.ecml.at/mtp2/fte/pdf/STPExtract.pdf>

PLENAARETTEKANNE

ECML Programme for 2012–2015: what, how, when and why participate.

Sauli Takala Jyväskylä Ülikooli rakenduslingvistika emeriitprofessor, Euroopa Nüüdiskeelte Keskuse konsultant

Slaid 11 QualiTraining (A Training Guide for Quality Assurance)

http://archive.ecml.at/mtp2/qualitraining/html/QualiTraining_E_Results.htm

Slaid 12 Living Together

<http://archive.ecml.at/doccentre/PubReview.asp?id=15>

Slaid 13 Thematic Collections 1995 -1999

Slaid 14 Bergen „Can Do“ Project

<http://archive.ecml.at/doccentre/PubReview.asp?id=62>

Slaid nr 15

ECMLi programm aastateks 2012–2015, ettepanekute esitamise konkursi kutse

Keeleõpetajate sihtrühm

Ettepanekuid oodatakse:

- keeleõppe ekspertidelt ja teadlastelt
- keeleõpetajatelt ja õpetajakoolituse korraldajatelt
- haridusekspertidelt, kes on väga huvitatud keeleõppest
- seotud organisatsioonide/ühenduste esindajatelt, kes panustavad kvaliteetsesse keeleõppesse (nt lapsevanemate ühendused, kooli nõukogud, ettevõtlussektorid)

Slaid nr 16 ECMLi programm aastateks 2012–2015 www.ecml.at/call

Keelte kaudu õppimine

- kogu õppimise aluseks on edukas keeleõpe
- keeleõpe on kõigi ainete õpetajate mure

Kaasava, mitmekeelse ja -kultuurilise hariduse edendamine

- Kaasav haridus: vastamine kõikide õppurite vajadustele
- Mitmekeelne haridus: õppurite keelerepertuaari väljaarendamine
- Mitmekultuuriline haridus: võrdõiguslikkuse ja inimõiguste väärtustamine
-

Slaid nr 17 Pikaajaline visioon

Kõikidele õppuritele kvaliteetse hariduse tagamine

- elukestva õppimise käigus,
- formaalse ja informaalise või mitteformaalse õppe käigus,

arendades välja kaasavad, mitmekeelsed ja -kultuurilised lähenemisviisid ning neid ellu viies

PLENAARETTEKANNE

ECML Programme for 2012–2015: what, how, when and why participate.

Sauli Takala Jyväskylä Ülikooli rakenduslingvistika emeriitprofessor, Euroopa Nüüdiskeelte Keskuse konsultant

Slaid nr 18 Programmi sünergiad

- Euroopa Nõukogu keelepoliitika talituse ning teiste üksuste poliitika ja vahendite rakendamine
- Seotus teiste Euroopa ja rahvusvaheliste organisatsioonidega
- Koostöö ECMLi professionaalse võrgustiku foorumiga:
AILA, ALTE, CEL/ELC, CERCLES, EALTA, EAQUALS, EPA, EUNIC, FIPLV, IAM, ICC, OLBI

Slaid nr 19

ECMLi ettepanekute esitamise konkursi kutse

Kahte liiki ettepanekud

- Pakkumused
 - üksikutele keeleõpetajatele:
kandideerida ühes (või mitmes) ECMLi pakkumusprojektis osalemiseks meeskonnaliikmena või selle projekti (nende projektide) juhtimiseks koordinaatorina
- Projekti ettepanekud
 - meeskondadele: esitada projekt, mis käsitleb ühte (või mitut) programmi valdkonda ning ECMLi pakutud konkreetset teemat

Ettepanekute esitamise tähtaeg: 1. mai 2011

Slaid nr 20

ECMLi programm aastateks 2012–2015

www.ecml.at/call

Programmi omadused

- Õppurikesksus
- Võõrkeele õppimise valdkonnas väljakujunenud teadmiste omandamine
- Sihipärane õpe KÕIKIDES ainetes
- Keeleõpetajate ja teiste ainete õpetajate vahelise koostöö edendamine
- Projektide paindlik kestus: 2–4 aastat

Slaid nr 21 Programmi töövaldkonnad

Väljaarendamisega seotud projektid:

ECMLi pikaajalise visiooni uurimine järgmiste teemade abil:

- võõrkeele klassiruum
- põhikeele klassiruum
- teiste keelte klassiruum
- aine klassiruum
- informaalne või mitteformaalne õpe

PLENAARETTEKANNE

ECML Programme for 2012–2015: what, how, when and why participate.

Sauli Takala Jyväskylä Ülikooli rakenduslingvistika emeritprofessor, Euroopa Nüüdiskeelte Keskuse konsultant

Vahendamisega seotud projektid: peamiste huvirühmade (nt vanemad, ettevõtjad) teavitamine ECMLi tööst

Slaid nr 22

ECMLi programmi kava

Slaid nr 23

ECMLi ettepanekute esitamise konkursi kutse

Pakkumused. Kandideerimise kord

- ECML on kirjeldanud 7 arendusprojekti ja 2 vahendusprojekti.
- Üksikutel keeleõpetajatel palutakse välja selgitada see projekt (need projektid), mis vastab (vastavad) tema huvidele ja teadmistele kõige paremini.

PLENAARETTEKANNE

ECML Programme for 2012–2015: what, how, when and why participate.

Sauli Takala Jyväskylä Ülikooli rakenduslingvistika emeriitprofessor, Euroopa Nüüdiskeelte Keskuse konsultant

- Koordinaatorina kandideerimiseks: täitke pakkumuse projekti koordinaatori taotlusvorm, mis hõlmab kogu projekti kirjelduse ettepanekut.
- Meeskonnaliikmena kandideerimiseks: täitke pakkumuse projekti meeskonnaliikme taotlusvorm.

Slaid nr 24

Pakkumused. Valiku kord

- Konkursi veebiväljaandes on toodud teave valikukriteerimide kohta.
- ECMLi haldusnõukogu valib projekti koordinaatorid 2011. aasta septembris.
- Ametisse nimetatud koordinaator valib koostöös ECMLiga meeskonnaliikmed 2011. aasta detsembriks.

Slaid nr 25

Projekti ettepanek. Kandideerimise kord

Projekti ettepanekute teemad

- Immigrantkeele õppe toetamine
- Piirkondlikud ja vähemuskeeled
- Viipekeeled ning keeleõpe pimedatele ja nägemispuudega inimestele
- Hinnangu andmine ja hindamine
- Uuenduslik lähenemine võõrkeele õppimisele

Tulevase koordinaatori kandideerimine:

- täitke projekti ettepaneku taotlusvorm,
- mis sisaldab projekti täielikku kirjeldust
- ja kõikide meeskonnaliikmete CV-sid.

Slaid nr 26

Projekti ettepanekud. Valiku kord

- Konkursi veebiväljaandes on toodud teave valikukriteerimide kohta.
- ECMLi haldusnõukogu valib välja 2011. aasta septembris projektid.

Slaid nr 27

Lisateave:

KONKURSI veebileht, sealhulgas taotlusvormid www.ecml.at/call

Teie riigi ECMLi esindaja(te) nõuanded

PLENAARETTEKANNE

ECML Programme for 2012–2015: what, how, when and why participate.

Sauli Takala Jyväskylä Ülikooli rakenduslingvistika emeriitprofessor, Euroopa Nüüdiskeelte Keskuse konsultant

www.ecml.at/Aboutus/ECMLMemberStates/tabid/149/language/en-GB/Default.aspx

The European Language Gazette: www.ecml.at/gazette

Slaid nr 28

Alates 2000. aastast on ECMLi projektid organiseeritud nelja-aastaste programmide raames, mis on välja valitud ECMLi haldusnõukogu programmi parameetrite seadmise ettepanekute esitamise konkursi tulemusel.

Teine keskpikk programm (2004–2007) kandis pealkirja "Keeled sotsiaalse sidususe saavutamiseks – keeleõpe mitmekeelses ja mitmekultuurilises Euroopas" ning hõlmas 21 projekti.

Praeguse programmi (2008–2011) pealkiri on „Keeleõpetajate rolli tähtsustamine: pädevused – võrgustikud – mõju – kvaliteet“.

Slaid nr 29

Kuidas projektid töötavad?

Praegune põhitegevus

Slaid nr 30

Projekti raames toimuvad sündmused

- Ekspertide ja projekti meeskonna koosolekud
- Võrgustiku koosolekud
- Põhiseminar
- (Piirkondlikud koosolekud)

Slaid nr 31

Ekspertide koosolekud on projekti meeskonna koosolekud projekti erinevatel etappidel; neile koosolekutele võib kutsuda projekti assotsieerunud partnereid nende enda kulul. Praegune süsteem:

Kestus: 2 päeva

Toimumiskoht: ECML, Graz

ECML tasub 4 meeskonnaliikme **reisi- ja majutuskulud**.

Slaid nr 32

Praegune süsteem:

PLENAARETTEKANNE

ECML Programme for 2012–2015: what, how, when and why participate.

Sauli Takala Jyväskylä Ülikooli rakenduslingvistika emeriitprofessor, Euroopa Nüüdiskeelte Keskuse konsultant

Võrgustiku koosolek on projekti meeskonna ja projekti võrgustiku aktiivsete liikmete kahepäevane koosolek Grazis. Tavaliselt on sellise koosoleku eesmärkideks varasemate seminaride seisukoha järelkontroll ja sihipärase levitamise kooskõlastamine.

Kestus: 2 päeva + meeskonna ühepäevane ettevalmistav koosolek.

Tasutakse 4 meeskonnaliikme ning kuni 16 osaleja reisi- ja majutuskulud.

Sellega ei kaasne **ametisse nimetamise** menetlust. Selle asemel koostab meeskond osalejate nimekirja erinevate liikmesriikide põhjal.

Slaid nr 33

Praegune süsteem: ECMLi seminaride (*põhiüritused*) sihtrühm on ECMLi 34 liikmesriigist valitud osalejad.

Tavaliselt kestavad need 2–3 päeva ja on üldiselt projekti põhilisteks koostisosadeks.

Neil võib olla mitu eesmärki: ECMLi projektide koostamine või projekti tulemuste tutvustamine mõttekodade või teadlikkuse tõstmise konverentsidena või selgelt koolitajate või koolitamise mõju levitajate väljaõppele keskendudes.

ECMLi töökeeled on inglise ja prantsuse keel, mis on Euroopa Nõukogu ametlikud keeled. Tavaliselt viiakse

ECMLi projektid läbi neis keeltes ning põhiseminaridel tagatakse inglise- või prantsuskeelne suuline tõlge.

Mõnedes projektides võidakse ühe ametliku keele asemel kasutada töökeelena saksa keelt.

Slaid nr 34

Projektide valiku kriteeriumid

- Tähtsus ECMLi ülesande seisukohalt
- ECMLi pikaajalise visiooni väljaarendamiseks ja elluviimiseks antav lisandväärtus ettepanekute esitamise konkursil
- Projekti kavandi kvaliteet
- Projekti protsesside ja tulemuste jätkusuutlikkus
- Potentsiaalne mõju õppimisele õppuri kasuks

Slaid nr 35

Kuidas kavandada ettepaneku esitamist?

- Lugege ettepanekute esitamise konkursi kutset; itg on mitme uue elemendiga põhjalik dokument; „ärge kiirustage“.
- Arutage kolleegidega, kellel on ECMLi projektides/tegevuses osalemise kogemus.
- Vajaduse korral küsige teavet või nõu ECMLi töötajatelt.
- Programmi aluspõhimõtetest ülevaate saamiseks vaadake lk 9 olevat tabelit.
- Üldine eesmärk: kaasava, mitmekeelse ja -kultuurilise hariduse edendamine.
- Kaalutavate klassiruumi kontekstide valik.
- Projekti ja pakkumuse ettepanekud; pakkumused on uus aspekt.

Slaid nr 36

Projekti teemad

- Immigrantkeele õpe

PLENAARETTEKANNE

ECML Programme for 2012–2015: what, how, when and why participate.

Sauli Takala Jyväskylä Ülikooli rakenduslingvistika emeritprofessor, Euroopa Nüüdiskeelte Keskuse konsultant

- Piirkondlikud ja vähemuskeeled
- Viipekeeled ning keeleõpe pimedatele ja nägemispuudega inimestele
- Hinnangu andmine ja hindamine
- Uuenduslik lähenemine võõrkeele õppimisele

7 pakkumuse ettepaneku teemat (lk 25–31), mis on seotud eespool toodud 5 projekti teemaga.

2 vahendusprojekti teemat: piirkondlikud koolitamise mõju levitajad, koostöö ühiskonna huvirühmadega.